

روايات للجيب

رجفة الخوف 10

سر جزيرة النخيل

Looloo

www.dvd4arab.com



بقلم : م. د. سبنسر

ترجمة : د. محمد بن عبد الوهاب



## الفصل الأول

قالت ستيفانى لصديقها الذى توقف قرب البحيرة كالعادة :

— « لا تفكر فى هذا يا كينى .. فلن أذهب هناك .. »

صاح ( كينى ) :

— « أعرف هذا .. قلت لك إنه سيكون هناك ، وأنا راغب فى الذهاب هناك والكلام معه .. فلنذهب .. هلم ! »

قالت ستيفانى :

— « مستحيل .. أبى طلب منى ألا أقترّب من الجسر .. »

وراحت بعصبية تعبت فى النفاثات المتدلّية من مقبض دراجتها الأرجوانية. فسألها كينى :

— « ألا تريدان الكلام معه ؟ .. »

غطت عينيها ونظرت عبر الماء إلى الجزيرة . كان هناك

صبي يجلس على الرمال الرطبة وفى يده صناديق مملوءة



صاح كينى :

— « هلم ... ألا تملكين بعض الفضول ؟ .. إنه يجلس هناك كل يوم وهو مجرد طفل ، فأى أذى يمكن أن يسببه لنا ؟ .. »

قالت :

— « أنت تعرف أنه ليس مسموحاً لنا عبور هذا الجسر .. الإشارة تقول هذا .. وأبى لا يريد لى أن أعبر .. أشك فى أن هذا الجسر قادر على تحملنا أصلاً .. »

— « إذن كيف وصل هو هناك ؟ .. »

وازداد صوته رقة وهو يحاول أن يبدو عاقلاً مع ستيفانى . كانت أفضل صديق له برغم أنها فتاة ، وكانت فى الحادية عشرة ومغامرة مثله .

قال ( كينى ) :

— « انظرى كم هو صغير .. لابد أننا نكبره بأربعة أعوام أو خمسة .. ماذا يمكن أن يحدث ؟ .. »

توقفت ستيفانى مفكرة . لم تعرف الإجابة وبرغم هذا شعرت بأن خطأ ما سيحدث لكنها لا تستطيع وضع إصبعها عليه .

كانت جزيرة النخيل مغلقة أمام الجماهير منذ أعوام . لم يعد أحد يعيش هناك وكفت السيارات عن عبور الجسر المتداعى . قال لها أبوها إنه حتى العلماء المهتمين بالحياة النباتية فى الجزيرة كفوا عن الذهاب هناك .

كانت هناك لافتة معدنية صدئة تنذرهم من العبور .

قالت ستيفانى :

— « لا أعرف ما يمكن أن يحدث لكن لا أريد أن أعرف .. هذا الصبى يبدو غريباً . انظر .. ما زال ذلك الفانوس الغبى معه ، ولم أر قط من يصطاد طيلة الوقت بهذا الشكل .. تعال نبتعد يا كينى فقد جاء وقت العشاء .. »

قال كينى :

— « سوف يستغرق هذا وقتاً بسيطاً .. سنذهب هناك ونكلمه لخمس دقائق ثم نرحل .. لن نتأخر .. »

— « سنتأخر يا كينى .. لسنا قريبين لهذا الحد ، ولو تأخرت لن تسمح لى أمى بالخروج غداً وأنت تعرف هذا .. »

كانت الجزيرة التى يحيطها أزرق المحيط ، على بعد عشرة أميال من ( كوكو بلام ) البلدة الصغيرة التى يعيش فيها ( كينى )



و( ستيفانى ) . وكان أبواها لا يسمحان لها بالابتعاد بدراجتها بعيداً ، فضلاً عن زيارة الجزيرة المحرمة .

كانت تخشى أن يراها أحد فيسلمهما للشرطة أو — الأسوأ — لأبويها .

قال كينى :

— « هلم يا ستيفانى .. عشر دقائق أخرى لن تحدث فارقاً .. سنعجل بالعودة للبيت .. »

نظرت للصبي الواقف فى الجزيرة ، وهو يصطاد السمك ولا يبدى أية علامة على أنه يلاحظ وجودهما . وقالت :

— « لا أريد يا كينى .. حان وقت العودة أرجوك .. »

رفض كينى أن يستسلم . وسألها :

— « ماذا لو جننا غداً ووجدناه .. هل نكلمه وقتها ؟ .. أعدك أنه لن يحدث سوء .. »

سأله :

— « لم لا تفعل هذا بنفسك ؟ .. »

— « لأن الأمر سيكون أمتع لو فعلناه معاً .. سوف نكلمه قليلاً ونرحل .. ثم نرجع للمدرسة ونخبر زملائنا .. سيغارون منا .. »

كانت ستيفانى مشاكسة كالصبية .. وقد راقّت لها فكرة أن تقوم بمغامرة وتخبر صديقاتها بها .

قالت فى النهاية :

— « حسن .. لكن سنكلمه ونرحل فوراً .. أليس كذلك ؟ .. »

— « بالطبع .. سنرحل بمجرد أن تريد ذلك .. »

— « جميل .. لنعد للبيت الآن .. »

بدأ يبدل على دراجته عائداً إلى ( كوكو بلام ) . تبعته ستيفانى وهى تتساعل عما إذا كان الصبى الصغير سيذهب للعشاء أم لا .

نظرت من فوق كتفها مرة أخيرة ، وكانت الشمس تغرب نائرة لونا برتقالياً على البحر . الظلال تستطيل والليل يقترب .

لكن الصبى على الجزيرة واصل الصيد والفتوس يتوهج بجواره .



سألها في ضيق :

— « هل جننت ؟.. لقد انتظرت هذه اللحظة طيلة اليوم . لم لا نأخذهما معنا ؟... ما الفارق ؟.. »

أجابت :

— « كيني .. لا أظن أنه من الحكمة أن آخذ أختي هناك .. »

— « بيكي ليست طفلة .. إنها في التاسعة .. في الصف الرابع .. هل أنت خائفة من شيء ؟.. »

بالفعل كانت كذلك ... لكنها قالت لصديقتها ريتا إنها ستذهب لجزيرة النخيل عصر اليوم ، وقد انبهرت ريتا بهذا .

لا يمكنها التراجع . ستبدو في موقف سيئ .. ليست جريئة كما تتمنى .

قالت :

— « ليكن .. تعال هنا .. لا أعرف ما سنخبرهما به .. فعليهما أن تبقىا فميهما مغلقين .. »

## الفصل الثاني

عندما سمع ستيفاني على الهاتف سألها على الفور :

— « مستعدة للذهاب ؟.. »

قالت له :

— « يجب أن أخبرك بشيء .. أمي تصر على أن أصحب أختي اليوم .. »

قال كيني :

— « لا مشكلة .. »

أضافت :

— « وصديقتها .. »

سألها في قلق :

— « أي صديقة ؟.. »

— « صديقتها بروكسي تقيم معنا لمدة يومين لأن أبويها خارج البلدة .. أمي مشغولة لذا طلبت مني أن أصحبهما معي . لم أدر ما أقول .. لا أظن أن علينا الذهاب إلى المكان الذي تعرفه اليوم .. »



## الفصل الثالث

اختلست الشمس نظرة عبر السحب إذ بدأ الصبية رحلتهم .  
كانت بروكسى وبيكى قد عقستا شعريهما فى ذيلى حصانين  
يتطايران بينما هما تبدلان على الدراجة .

لم تخبرهما ستيفانى بوجهتها لكنهما لم تباليا . كانتا سعيدتين  
للركوب مع من هو أكبر .

تقدم كينى الطريق مسرعًا . وقد كانت الفتاتان تدقان  
جرسيهما وتضحكان وتتظاهران بأنهما على وشك التصادم .

لم تتكلم ستيفانى كثيرًا .. كانت تفكر فى الجسر والصبى الذى  
يصطاد السمك .

بدأت بيكى تلح :

— « هلا ذهبنا للحديقة لنطعم البط ؟ إن عندى تقلصًا فى  
فخذى .. »

قالت بروكسى :

— « بلى .. تمنيت دومًا أن أقتنى بطة كحيوان أليف .. لكن  
أبى جلب لى أرنبًا .. »

صاحت ستيفانى ، وهى تشعر ببطنها مقلوبة كأن هناك سربًا  
من الديدان بداخلها :

— « نعم .. »

لم يحتج كينى ، وبينما أطعمت الفتاتان البط راح يدور  
بالدراجة فى الحديقة .

ارتفعت الشمس وازدادت حرارة الجو ورطوبته . التصق  
قميص كينى بظهره ، وسال العرق من جبهته . فصاح :

— « تعالين نشرب شيئًا ونخرج من هنا .. إن هذا فرن لعين .. »

غطت بروكسى فمها بيدها . وهمست :

— « أوه .. لا تقل ( لعين ) أبدًا .. »

ثم لوحت للبط مودعة ، والتقطت دراجتها .

تبعتهما بيكى وركبت دراجتها .

تأخرت ستيفانى لتلقى بقطعة عملة فى البحيرة وتتمنى أمنية .  
أغمضت عينيها وتمنت من قلبها ألا يكون الصبى على الجزيرة اليوم .

كان لديها يقين غامض بأن شيئًا مرعبًا سيحدث لو عبرت  
الجسر اليوم . هناك بالتأكيد سبب لغلقه .

لكن إذ بلغوا الشط رأَت ما جعل قلبها يرتجف .

هناك جلس الصبى حيث كان أمس .. وكأنه لم يتحرك قط ..



## الفصل الرابع

كان جالسًا على الضفة بذات القميص وذات السروال الجينز .  
صنارته تتدلى في الماء عند ذات الموضع .

صاح كينى :

— « حسن ! »

وأشار للفتيات يدعوهن للقُدوم .

صاحت بيكى :

— « لماذا تصرخ كينى ؟ .. هذا مجرد جسر .. »

كانوا على بعد خمسة عشر قدمًا من جسر جزيرة النخيل ،  
وعلاوة التحذير . تراجع ستيفانى لتقف خلف كينى وتتنظر .

كان الصبى يحدق في الماء كأنه أضاع شيئًا فيه ، فتقلصت  
عضلات بطن ستيفانى . وسألت بيكى :

— « هل تعرفونه ؟ .. »

قال كينى :

— « لا .. لكننا سنقابله .. »

وسألت بروكسى :

— « أليس هذا هو الجسر المحرم ؟ .. جسر جزيرة النخيل ؟ .. »

قال :

— « بلى . هو .. دعونا نكلم ذلك الصبى ثم

نرحل .. لا مشكلة .. »

قطبت بروكسى :

— « لا أريد عبور هذا الجسر .. اللافطة تقول ذلك .. هذا

الجسر متداع ولسوف نسقط .. »

ضحكت بيكى ونظرت للجسر المتأرجح الضيق . كانت أخشابه  
معطنة والترابزين صدئًا ، وخطر لها أن صديققتها على حق .

واصلت بروكسى :

— « حتى لو كان العبور مسموحًا به ، فلن نتمكن أبدًا من

استعمال الجسر .. قال أبى إنه ليس من القوة بحيث يتحمل .. »

قال كينى :

— « تمهلى .. ليس أقوى جسر فى الكون لكنه ليس بهذا

السوء .. هل أبوك مهندس ؟ .. »



— « لا . هو فنان .. »

همست ستيقاني :

— « كفى يا شباب .. رأيته يتحرك وأقسم على هذا .. كان ينظر لنا .. »

ودنت من كيني حتى لا يسمعها سواه :

— « ما زال معه الفانوس .. »

كان الفانوس يضايقها أكثر من أى شيء آخر . فلماذا يريد  
في ضوء النهار ؟

غمغم كيني :

— « استرخى .. ستكون الأمور على ما يرام .. ألا تثقين بى ؟ .. »

قالت ستيقاني :

— « لا أحسبها فكرة طيبة .. الفتاتان لا ترغبان ... هذا غريب يا كيني .. كم صبيًا تعرفهم يصطادون نهارًا ومعهم فانوس ؟ .. »

— « لهذا أريد لقاءه .. لقد وعدت .. سنمرح كثيرًا .. ربما نكون أول صبيين ينزلان فى هذه الجزيرة ، ولربما ظهرنا فى نشرة أخبار السادسة .. »

كانت الفتاتان تنظران للماء حيث الصبي . استدارت ستيقاني  
تكلهما :

— « هل ترغبان فى الذهاب ؟ .. »

قالت بروكسى :

— « لو عرف أبى لقتلنى .. »

قالت بيكى :

— « نعم . لكن ليس علينا أن نخبره .. »

لم تعمل استراتيجيتها كما يجب .. تمننت أن تقتنع الفتاتان  
كيني بنسيان الأمر ، لكن يبدو أن الصبي الغريب الذى عبر الماء  
قد شد انتباه أختها .

قالت بيكى لبروكسى :

— « لا تقلقى .. لن يتكلموا عنا فى الأخبار ولن يعرف أحد  
بما حدث .. »

قالت بروكسى :

— « ليكن .. لن نبقى طويلًا .. يجب أن نعود قبل الغروب .. »



قالت ستيفانى :

— « نعم .. لن نتغيب أبداً .. »

قالت بيكى مستثارة :

— « لقد نظر نحونا مرة أخرى .. هل تحسبينه يرغب فى أن نعبر له ؟ .. »

قال كينى :

— « لنتحرك .. سنعبر الجسر ببطء واحداً فى المرة .. »

ووضع إصبعه على فمه. ثم قال :

— « بعد إعادة التفكير .. لم لا نعبر بدراجاتنا ؟ .. ساكون

الأخير .. هيا يا ستيفانى تقدمي .. »

— « لم ؟ .. لم لا تكون أنت الأول ؟ .. »

— « من الحكمة أن أكون فى الآخر لأرى إن كانت واحدة

بحاجة لعون .. »

— « ولم نحتاج لعون ؟ .. لم أنت قلق ؟ .. هل سينهار ؟ .. »

تنهد كينى وهز رأسه . لن تجعل ستيفانى الأمر سهلاً . مشى

نحو الجسر وأزاح السلسلة ووثب فوق الألواح .

اهتز الجسر ثم توقف . فوثب عليه كينى ثانية .

— « هل ترين ؟ .. لا شىء يقلق .. »

قالت بيكى :

— « كفى عن الجبن يا ستيفانى .. سيكون هذا لطيفاً .. »

استسلمت ستيفانى ومشيت بدراجتها نحو الجسر. وتمنت لو يختفى الصبى عندما يبلغون الجزيرة .

لم ينفع هذا .. كان ما زال هناك . لم يبد أنه لاحظها أصلاً وكان فانوسه يتوهج. برغم أن الضوء كان واضحاً فى شمس النهار .

مضت بدراجتها نحو الجسر وكينى يستحثها . لم تنظر خلفها .

راح الجسر يتأرجح تحت قدميها ، وكانت ترى المحيط بين ألواح الخشب . وكانت الحوامل المعدنية التى تمسك بالجسر صدنة متقشرة .

جعلها اهتزاز الجسر تشعر بالدوار ، فأخذت شهيقاً عميقاً وأرغمت نفسها على الثبات .



في النهاية هبطت على أرض ثابتة ، وهي لا تعرف أسعيدة  
هي لعبور الجسر أم حزينه للهبوط على جزيرة النخيل .

قال كيني :

— « ممتاز .. هيا يا بيكي .. دورك .. »

عبرت بيكي الجسر بسرعة دون أن تظهر توترًا . كانت  
ستيفاني تعرف أن بيكي تحب لعب دور المخبر ولربما تعتبر  
عبورها لهذه الجزيرة أهم مغامراتها.

لكنها برغم هذا كانت تتوقع أن تبدى الفتاة بعض القلق .

صاح كيني :

— « ببطء !.. أنت سريعة جدًا ! »

تباعد لوحان وانحشرت العجلة الأمامية من دراجة بيكي  
بينهما ، فراح تدفع بكل قوتها لكن الدراجة لم تتحرك .

صاحت ستيفاني :

— « خذي الحذر ! »

وركضت نحو الجسر لتعين بيكي .. كان قلبها يتواثب .

صاحت فيها ستيفاني :

— « أمسكي بالمقود واجذبيها للخارج .. لن تسقطي .. »  
حاولت بيكي ذلك بلا جدوى . في النهاية لحقت بأختها وهي  
تلهث طلبًا للهواء . وساعدتها .

صاح كيني :

— « ببطء !.. لا تتصرفي بجنون .. قلت لكما إن عليكما  
أن تتحركا ببطء ! »

لم تحتج بروكسي لتكرار النصيحة . كانت تحبس أنفاسها  
بقوة .. وقبضت على المقود بقوة حتى ابيضت أناملها . فقالت  
لها ستيفاني :

— « ابقى على اليمين حتى لا تسقطي حيث سقطت بيكي .. »

ظلت الطفلة تنظر للأمام بلا توقف ولم تنظر لأسفل قط .

صاحت ستيفاني :

— « لقد نهض !... لقد نهض ! »

جرى كيني إلى الجسر فرأى الصبي واقفاً ينظر لبيكي  
وستيفاني . أغمضت عينيها وتمنت أن يختفي لكن هذا لم ينجح.  
كان الصبي ما زال هناك .



استدارت للجسر وكانت بروكسى تقود دراجتها وتتنفس الصعداء .

بدأ كينى يعبر بدراجته هو كذلك .

نظرت ستيفانى للصبي . كان يقف مستقيماً ولم يعد ينظر لهم بل للماء . وكان الفانوس وصنارته جواره .

عندما مشوا نحوه التقط الصنارة والفانوس فى غضب ، واندفع إلى الأحرش .

قال كينى :

— « فلنلحق به .. »

وركب الدراجة وأشار للأخريات للحاق به .

لكن الصبي اختفى .

## الفصل الخامس

كانت قيادة الدراجات عسيرة وسط أعواد العشب الطويلة .

كانت الأرض مغطاة بأعشاب كثيفة وشوك الحقول والشجيرات وسعف النخيل ، وقد فهم الأطفال من أين حصلت الجزيرة على هذا الاسم .

كان كينى يفتش فى الأحرش عن الصبي . كانت الأحرش مظلمة وقد اختفى الصبي وسطها . فجأة راح يحرك البدال أسرع .

صاح من فوق كتفه :

— « أرى الفانوس .. هلم يا شباب .. لا أريد أن أفقده ! »

نظرت ستيفانى للخلف نحو بروكسى وبيكى ، وكانتا تجاهدان مع دراجتيهما . مالت لجانب كثيراً فانقلبت بها الدراجة .

ضحكت الفتاتان وهرعتا تساعدانها . هنا سمعنا كينى يصيح فى إحباط :

— « لقد رحل ! لا أصدق أننا فقدناه .. إنه يمشى على

قدميه ! .. »



مسحت ستيفانى يديها وتجاهلت كينى. سرت لأن الصبى اختفى ولربما صار بوسعهم الآن العودة .

صاح كينى :

— « هيا ! »

قالت ستيفانى :

— « لنعد يا كينى .. هو لا يريد الكلام معنا فلماذا نلاحقه ؟ .. »

عاد كينى للفتيات . وسأل :

— « ألا يفتابكن الفضول ؟ .. لقد فر لأنه حسينا سنؤذيه . حينما يعرف أننا نريد مصادقته سوف يتكلم معنا .. »

قالت ستيفانى :

— « أنا مرهقة وأريد العودة للبيت .. »

سأل كينى وهو يستدير للفتاتين :

— « ماذا عنكما يا شباب ؟ .. »

بدأت بروكسى توافق على رأى ستيفانى ، لكن بيكى قاطعتهم :

— « نريد الاستمرار .. لقد ابتعدنا بحيث لا يمكن التوقف الآن .. »

قطبت بروكسى جبينها لكنها لم تشك .

قطبت ستيفانى هى الأخرى. أرادت أن تحل اللغز مهما كان الثمن .

قالت :

— « لا يهمنى ما تقولون .. لن أبقى هنا .. »

هنا خيل لستيفانى أنها ترى ضوءًا يتوهج بين الأشجار ، وعندما أعادت النظر كان قد اختفى .

قالت :

— « هلم يا بيكى .. لا يمكن أن أعود من دونكما .. كينى يمكنه البقاء لو أراد .. »

من جديد تألق ضوء بين الفروع ، وهذه المرة رآه كينى أيضا . يبدو أن الصبى يتوارى تحت الأغصان ، فصاح :

— « لقد عاد !.. لقد عاد !.. هناك »



وجرى مندفعًا نحو الضوء ، وثبت الفتاتان الصغيرتان على دراجتيهما ولحقتا به فلم تجد ستيفاني مناصًا من أن تتبعهم .

ألقت نظرة خلفها ، فرأت أنها لم تعد ترى الجسر .

وتوارت الدراجات أمامها وسط الأشجار . راحت تتبع ممرًا صنعه الأغصان والأوراق المهشمة . وجدت أن المشى في الطريق صعب ، وخيل لها مرارًا أنها ضلت الطريق . لكن الفانوس أمامها كان يريها الطريق .

على جانب جزيرة النخيل كان المحيط هادئًا وأكثر زرقة وجمالًا . وكانت مرتفعات الرمل تغطي الجزيرة طابعًا جميلًا . أحببت ستيفاني هذا الجزء أكثر . النسيم جعلها تود لو ترتدى على الرمال وتبنى قلاعًا . لكنها كانت تعرف أنهم في مهمة ..

كان أبوها يحكى لها قصصًا عن القراصنة الذين ضلوا طريقهم في البحر ، واستعملوا الفئارات لتهديهم . وتساءلت عما إذا كان هناك قراصنة هنا .

سألت كيني :

— « هل سمعت عن قنار كان على هذه الجزيرة ؟ .. »

— « لا .. وهل سمعت أنت ؟ .. »

— « لا أظن .. لم يقل لى أبى شيئًا كهذا .. »

— « ربما لا يعرف .. »

— « هل تحسبهم ما زالوا يستعملونه ؟ .. »

— « أشك في هذا .. لا يبدو أن أحدًا يأتي لهذا ثانية ..

الجزيرة مهجورة تمامًا .. ألا تبدو كذلك ؟ .. »

— « بالتأكيد .. »

ونظروا حولهم إلى الرمال .. وعندما خطر لهم أنهم لحقوا بالصبي ، انطفأ الفانوس وتوارى عن عيونهم . وهكذا وقفوا يرمقون الأمواج ، وقد بدا المكان هادئًا جدًا .. لا صوت سوى صوت الموج وهمس الريح عبر الأوراق ونداء الطيور فوق الأشجار .

بدأت بروكسى تصرخ كالمجنونة :

— « أراه .. أراه ! »

نظر الآخرون لكنهم لم يروا شيئًا .

قالت بروكسى متقطعة الأنفاس :

— « كان ينظر لنا من وراء هذه الأشجار .. رأيت الفانوس ..

لقد جرى نحو القنار .. »



ركب كيني دراجته واندفع فوق رمال الشط . بلغ الفئار أمامهم  
وانتظر حتى يلحق الباقيون به .

قال لهن :

« إنه بالداخل .. فلندخل لنراه .. »

قالت ستيفاني :

« ليكن .. لكن لو لم يرد الكلام سنرحل .. موافق ؟ .. »

قال كيني :

« هكذا قد اتفقنا .. »

أراحوا الدراجات على الصور وفتحوا الباب .

داخل الفئار كان المكان رطباً مظلماً هادئاً . انقلب الباب  
وراءهم . اصطدمت بروكسي بمقعد معدني جوار نافذة فدوى  
الصوت عالياً . صاحت :

« أوبس ! »

قال كيني :

« ش ش ش ! .. لا نريد أن نفزعهم .. »

سألت ستيفاني :

« لا نريد أن نفزعهم ؟ .. من تخدع هنا ؟ .. »

وشعرت بأنها تمشي على أطراف أصابعها من دون أن تتعمد  
ذلك .

قالت ستيفاني :

« لا أعتقد أن هناك أحداً هنا منذ قرون .. »

ولمست عتبة النافذة فتغطى إصبعها بطبقة غبار كثيفة .  
فقالت :

« هذا مقرف .. »

كان هناك درج حلزوني أمامهم ، يرتفع لأعلى . قال كيني :

« لابد أنه فوق .. سنتبعه .. »

قالت ستيفاني :

« لم ؟ .. الصبي لا يريد الكلام معنا فلماذا تطارده ؟ .. »

« نحن لا تطارده .. لو طلب منا الرحيل لرحلنا .. »

وتسلق كيني بضع درجات ونظر للفتاة ، وقال :

« هلم يا شباب .. لقد وصلنا ... »



تبعته الفتيات .. بيكى ثم بروكسى وظلت ستيفانى فى الخلفية ..  
وتسلقوا الدرجات فى دوائر حلزونية محاولين عدم إحداث  
ضجة .

— « إلى أين نحن ذاهبون .. إلى السماء ؟ .. »

قالت بروكسى :

— « شش ! .. هل تريدان أن نسمعنا ؟ .. »

فجأة شعرت ستيفانى بحكك فى يدها فقربتها من وجهها  
لتراها فى الضوء الخافت ، فرأت خيط عنكبوت يلتف حولها  
فصرخت :

— « أه !!! .. »

راح الصدى يتردد من حولها ..

— « ساعدونى للتخلص من هذا الشيء .. »

قال كينى :

— « هلا لزمتم الصمت ؟ .. »

وضغط على أسنانه .. فتماسكت الفتيات وواصلن الصعود .

راحت ستيفانى تتخيل العناكب تزحف على جسدها فتوترت  
جداً وآلمتها عضلاتها . عندما صعدوا منه درجة تقريبا بلغوا  
قمة الدرج .

كانت هناك غرفة عملاقة تطل على البحر بنافذة واحدة .  
وكانت النافذة تضيء الغرفة وتزيل أثر ظلام ورطوبة الدرج .  
شعرت ستيفانى براحة وبدأت تتنفس .

كانت الغرفة خالية فيما عدا همس الريح بالخارج . والذى كان  
أقوى على هذا الارتفاع مما كان عند الأرض .

كانت الغرفة خالية ولا أثر للصبى . ولكن على منضدة فى  
وسط الغرفة كان الفانوس يتوهج .



## الفصل السادس

صاح كينى وهو يتجه للمنزدة :

— « انظروا !.. مصباحه هنا .. لابد أنه قريب .. »

تفحصت ستيفانى المانوس ، فبدأ لها أنه مغطى بقشرة ما .  
بداخله كان الذهب يتوهج ويتراقص .

شعرت ستيفانى بالتوتر وعدم الراحة . أرادت أن يتخلى كينى  
عن المطاردة .. هذه الرحلة قد فاقت ما أرادته .

قالت لكينى :

— « هو لا يريد الكلام معنا .. ألا يمكن استيعاب هذا فى  
عقلك المريض ؟ .. »

قال لها :

— « صه .. هو فى مكان ما هنا . ما كان ليخرج من الفئار  
دون أن يصطدم بنا .. »

لم تبال بيكى وبروكسى بالمحادثة . كانت تتفحصان الصور  
المعلقة على الجدران والصحف على الأرض . كانت هناك ساعة  
صغيرة على جدار وهناك شروخ تقود إلى نافذة محطمة .

اتسعت عينى بيكى وهى تفكر . كانت هناك صورة معلقة  
بالمقلوب على جدار تمثل حطام سفينة ، وقد اجتذبت انتباه بيكى  
فدنت منها . وقالت :

— « هذا مخيف .. هيكل عظمى هو الذى يقود السفينة .. »

هرعت بروكسى لترى . وقالت :

— « إنه بيتسم .. لكن لماذا الصورة معلقة بالمقلوب ؟ .. هذا  
المكان مخيف .. »

مشت ستيفانى نحو الصورة ، وعدلت من وضعها ثم تراجعت  
لتنظر لها . على الفور انقلبت الصورة ثانية . فهتفت بروكسى :

— « واو !.. هل رأيت هذا ؟ .. »

قالت بيكى :

— « هذا لا شيء .. الصور فى بيتى تفعل الشيء ذاته بعد ما  
تنفضها أُمى .. »

لكن معدة ستيفانى راحت تتلوى . سمعت ما قالته أختها  
لكنه لم يرق لها . صورة مائلة .. هذا ممكن .. لكن صورة تقلب  
نفسها .. هذا شيء آخر ..

حاولت أن تهدأ .. ربما لم تر فعلا ما تعتقد أنها رؤيتها ..



كانت بيكى تقف عند النافذة فسألتها :

— « ماذا تفعلين ؟ .. »

— « كنت أتساءل كيف خرج دون أن نراه .. هذا غير مفهوم .. »

قالت بروكسى :

— « انظروا ! »

وأشارت إلى صنارتين على الأرض وأردفت :

— « أراهن أنهما ملكه .. »

النقط كينى الصنارتين وتظاهر بأنه يقذف الخيط. ثم قال :

— « إنها رديئة .. لماذا يرغب أى واحد فى أن يصطاد السمك

بهاتين ؟ .. »

قالت ستيفانى :

— « لماذا يرغب أى شخص فى أن يكون هنا أصلاً ؟ .. »

قالتها فى حدة ، فقد أربكتها الصورة المتحركة بشدة ، وقد

تضايقت لأن رغبته فى الرحيل لا تلقى أى اهتمام .

قال كينى :

— « سأنزل وأبحث عنه تحت .. لربما أقلت منا ولم نره .. »

قالت ستيفانى :

— « بل سننزل جميعاً ثم نرحل ! »

قال كينى :

— « فقط أعطيتنى فرصة يا ستيفانى .. لقد وصلنا فعلاً . لن

يطول الأمر .. »

جلست ستيفانى على الأرض الجافة ، وكانت قد سئمت هذه

المغامرة حتى لم تعد تهتم بمدى قذارة الأرضية . راحت

تنظر للصحف المبعثرة على الأرض ولم تحاول التقاطها .

قالت بروكسى :

— « هيه .. ستيفانى .. هناك باب هنا .. هل تحسبينه يقود

لغرفة أخرى أو شىء من هذا القبيل ؟ .. »

قالت ستيفانى :

— « من يهتم ؟ .. هذا المكان مخيف .. »

لكن بيكى كانت مهتمة ، وخطر لستيفانى أنه أمر قذر أن تلعب

أختك الصغرى دور المخبر المقدام .

فتحت بيكى وبروكسى الباب فأصدر صريحا عاليا . وخلفه

كانت خزانة مليئة بالمهمات . عجلا وصنورا قدام





فتحت بيكى أعلى الصندوق ونظرت .

— « لا يوجد شيء مهم هنا .. »

لكن إذ ابتعدت أمسكت بروكسى بكتفها .

استدارت بيكى وشهقت . نهضت ستيفانى لترى ما هناك .

على رفا فى الخزانة كانت أسطوانة فينيل قديمة تدور على جهاز فونوغراف قديم . لم تكن الإبرة على الأسطوانة لكنهن سمعن صوتاً . بدا لهن لحناً لكنهن لم يستطعن تمييزه .

فى الخارج تعالى صوت الرياح أكثر فأكثر . أصغت الفتيات للصوت .. هذه ليست موسيقياً.. هل الجهاز تالف ؟ وكيف يصدر أى صوت والإبرة لم تمس الأسطوانة ؟

فجأة تعالى الصوت ..

تراجعت الفتيات فى ذعر .

كان الصوت يتعالى حتى صار أقرب للصراخ :

— « تسبح .. هل تستطيع ؟... تسبح .. هل تستطيع ؟... »

تسبح .. هل تستطيع ؟... تسبح .. هل تستطيع ؟... »

## الفصل السابع

سألت بيكى :

— « ما معنى هذا ؟... »

كانت بروكسى أكثر دهشة من أن تتكلم ، وانفتحت فم ستيفانى فى ذهول .

فتحت شفتيها فلم يخرج صوت . فى النهاية وجدت صوتها أو بعضه ، فصاحت :

— « هذا الفونوغراف القديم .. هل يعمل وحده ؟... »

قبل أن يرد أحد سمعن صرخة من أسفل وخطوات ثقيلة .

صرخت ستيفانى :

— « كينى !.. كينى ! »

لا إجابة .

قالت بيكى :

— « غالباً لا نسمعنا لأن الباب مغلق .. افتحيه وانظري .. »

صاحت ستيفانى :



— « هل جئت ؟ .. »

— « وماذا لو كان كيني في مازق ؟ .. »

ومضت للباب ووضعت أذنها عليه . فسألتها بروكسي :

— « هل تسمعين أى شيء ؟ .. »

فأشارت لها كي تهذا .

انحنى بروكسي وستيفاني على الباب تصغيان . لم تسمعا أى شيء .. لا يوجد ما يدل على أنه من الآمن فتح الباب .

قالت بروكسي :

— « ما نحن بحاجة له هو أن نفتح الباب ببطء شديد ، فلربما

كان كيني بحاجة لنا .. »

قالت ستيفاني :

— « لربما لو نادينا .. كيني !!! .. »

وضعت بيكي يدها على فم ستيفاني وهمست :

— « كفى عن هذا !... لو كان هناك شيء خطأ فلا يجب أن

ننظر أننا هنا فوق .. »

فجأة انتفضت الفتيات لسماع أقدام ثقيلة ..

تمب .. تمب .. تمب !

همست بروكسي وهي تغطي وجهها :

— « لا .. إنه آت لنا ! »

هنا توقفت الخطوات ، وساد الصمت الغريب المكان .

قالت بيكي :

— « ليس قادمًا .. ماذا حدث ؟ .. »

قالت ستيفاني بصوت يرتجف :

— « لقد بدأ هذا بثير هلعي .. أريد الخروج من هنا

ولا أستطيع انتظار كيني .. »

— « لو عاد ! »

نظرت ستيفاني لأختها بنظرة مرتبكة . وقالت :

— « كنت أعرف أن علينا عدم عمل هذا .. سوف نغادر فوراً .. »

ونظرت حولها في الغرفة .. لا يمكن مغادرة المكان .

إنهن محاصرات .



توهج الفانوس على المنضدة . شعرت برغبة في أن تطفئه لكنها تراجعت . وقررت أن تظل جوار الباب .

بدأ الفونوغراف يدور ثانية ، بصوت أعلى . ومنه خرج صوت لزوج لرجل يقول :

— « تسبح .. هل تستطيع ...؟ تسبح .. هل تستطيع ...؟ تسبح .. هل تستطيع ...؟ تسبح .. هل تستطيع ...؟ تسبح .. هل تستطيع ...؟ »

سألت بيكي :

— « ما معنى هذا ...؟ »

قالت ستيفاني :

— « ربما لا معنى له .. »

وبلا تفكير حركت الإبرة ووضعتها على الأسطوانة .

لشدة ذعرها ارتفعت الإبرة ووضعت نفسها على جانب .

— « يجب أن نخرج من هنا ! .. يجب أن نخرج من هنا ! »

هنا عادت الأسطوانة تسأل :

— « تسبح .. هل تستطيع ...؟ »

ثم ساد الصمت .

تماسكت الفتيات بصعوبة .

فجأة انفتح الباب بقوة وارتطم بالجدار .

وقفت ستيفاني متجمدة جوار الفونوغراف .

هناك من يدخل الغرفة !



قالت بيكى :

— « سمعنا صرخة .. »

قال كينى :

— « كان هذا أنا .. من حسن حظك أنكن لم تأتين معي . وجدت بابا سرياً أسفل الدرج ، وحسبت الصبي متوارياً هناك .. ما وجدته كان مجموعة من الوطاويط تبحث عن شخص تلهو معه ! »

قالت بروكسى :

— « وطاويط هنا ؟ .. »

— « نعم .. وكبيرة الحجم كذلك .. »

قالت ستيفانى :

— « هلا رحلنا ؟ .. هذا المكان يزداد إزعاجاً كل دقيقة .. »

تنهد كينى . وقال فى صبر :

— « الوطاويط فى تلك الغرفة الصغيرة أسفل الدرج .. ليست

هنا .. »

## الفصل الثامن

سألهن ( كينى ) :

— « ماذا دهاكن ؟ .. »

وكان يقف على قمة الدرج وهو يلهث ، وقد أغرق العرق قميصه ويتنفس بصعوبة .

سألته ستيفانى :

— « ماذا دهاك أنت ؟ .. لقد كدنا نموت ذعرًا .. »

— « أسف .. كنت أحاول الصعود لهذا بأسرع ما يمكن .. »

أغلقت بروكسى الباب ، فسألته بيكى :

— « ماذا جرى تحت ؟ .. »

— « بحثت فى كل مكان .. لا أعرف أين ذهب .. كأنه تلاشى .. »

قالت ستيفانى :

— « ربما عاد للصيد ؟ .. »

— « أشك فى هذا .. »



قالت بيكى :

— « لكننا وجدنا هنا شيئا غريباً .. بل أغرب من هذه  
الوطاويط .. »  
ومضت نحو الفونوغراف فمسح كينى العرق عن جبهته  
بكفه ومضى خلفها .

— « هذا الفونوغراف يحدث أصواتاً فى غاية الغرابة .. »

— « مثل ماذا ؟ .. »

— « يقول أشياء لا معنى لها .. يسألنا .. »

قال كينى :

— « أنتن مجنونات .. »

قالت ستيفانى :

— « لا .. هذه هى الحقيقة ، وإننى أعتقد أنه يحاول الكلام  
معنا .. »

ضحك كينى :

— « هذا مضحك .. لكن الوطاويط حقيقية .. »

قالت ستيفانى بحدة :

— « نحن لا نمزح يا كينى .. »

— « بالطبع ... أنا رأيت الوطاويط يا شباب .. لقد أثارت  
هلعى لذا صرخت ، لكن كيف لى أن أصدق أن هذا الفونوغراف  
يتكلم وحده ؟ .. »

قالت بروكسى :

— « انس هذا .. لا جدوى سوى أن نجعل من  
أنفسنا أضحوكة .. »

هنا قال كينى :

— « انتظري .. نحن لم نتكلم معه بعد .. هل تتوين الرحيل  
دون الكلام معه ؟ .. »

— « نعم !! .. »

قالت الفتيات الثلاث بصوت واحد .

هنا تحرك ظل عبر النافذة ، ورأته ستيفانى بطرف عينها .  
استدارت لتري لكن الظل كان قد رحل . قررت أنها تخيلت  
ما رأته ..



لكن الظل تحرك عبر النافذة من جديد . أبطأ هذه المرة ..  
وأظلم نصف النافذة .

ابتلعت ستيفانى ريقها وارتجفت .

سأل كينى :

— « هل رأيتم هذا ؟ .. »

فهزت ستيفانى رأسها .

قالت آمله :

— « ربما كان طائراً .. »

مشى كينى للنافذة ، وأطل برأسه فلم ير شيئاً .

قالت ستيفانى :

— « كينى .. فلنرحل .. »

ارتجف صوتها وابتلت عيناها بالدموع .

وضع ذراعه حولها وقال بلطف :

— « ستيفانى .. لا تبكى .. لم أرد مضايقتك .. حسب الأمر

سيكون ممتعاً .. »

أراحت رأسها على كتفه وتخللت نفسها فى البيت فى غرفة  
نومها المريحة . حيث كل شيء آمن والظلال لا تتحرك عبر  
النوافذ . قضم كينى أظفاره .

هنا دوت طرفة على النافذة .

نظرت ستيفانى لأعلى ، وعبر النافذة رأت كاميكيت ( بيزبول ) .

لقد عاد الصبى !



## الفصل التاسع

راح الصبي يرمقهم عبر النافذة دون تعبير على وجهه على الإطلاق .

لم ينبس كيني ببنت شفة . اتسعت عينا ستيفاني بالصدمة .

كان الصبي يحمل فيهما .. فقالت :

— « كيني .. قل له شيئاً .. »

استدار كيني ليتكلم ، لكن لم يخرج صوت من حلقه . نظر له الصبي قليلاً ثم اختفى . بهذه البساطة !

مسح كيني عينيه ، ونظر ثانية . فتحت ستيفاني فمها ونظرت حيث تلاشى الصبي .

لم تر سوى البحر والسحب .

قال كيني :

— « لكن كيف ؟ .. هل كان معلقاً في الهواء ؟ .. »

كانت ستيفاني ترتجف . طوقت نفسها بذراعيها . وصاحت :

— « أريد الرحيل الآن .. »

لم يقل كيني شيئاً .. ألصق أنفه بالزجاج فلم ير شيئاً .

اقتربت بيكي وبروكسي من النافذة . وسألت بيكي :

— « هل كان هو ؟ .. ماذا يحدث ؟ .. »

صرخت ستيفاني :

— « فلنرحل من هنا حالاً !! .. »

مرر كيني أنامله في شعره وتنفس بعمق . وقال بلا اقتناع :

— « ربما كان هذا مجرد ظل .. »

سأله ستيفاني في غضب :

— « ظل لماذا ؟ .. هل تعرف مدى ارتفاعنا ؟ .. هل تعتقد أن هذا طائر يبدو بالضبط مثل الصبي الغبي ؟ .. »

فجأة بدأ القونو غراف يتكلم :

— « يهبط .. الجسر .. جزيرة النخيل .. »

هرعت ستيفاني للجهاز فازداد الصوت ارتفاعاً :

— « يهبط .. الجسر .. جزيرة النخيل .. »

تساءلت بيكي :



## الفصل الماشر

ذعرت الفتاتان لرؤية دموع ستيفانى .

لم يكن السبب هو أنهما ليستا مذعورتين ، لكنهما كانتا تنظران باحترام باعتبارها الأكبر ، فلو هدأت لهدأت الفتاتان .

لكن ستيفانى لم تستطع التماسك ، فلم تشعر فى حياتها بذعر مماثل ، وقد نظرت للفانوس فتدافع الدمع لعينيها .

دارت حولها الفتاتان فى ارتباك . وقضت بروكسى أناملها .

قالت لها بروكسى :

— « لا تبكى .. ما أن يعود كينى حتى نرحل .. »

— « فلننزل له تحت .. ننتظره جوار الدراجات .. »

— « وماذا لو لم نجده ؟ .. ماذا لو حدث له شيء ؟ .. أرى أن علينا أن نظل حيث نحن .. »

التقطت بيكى الفانوس وقربته من وجهها ، وحاولت أن تطفئه . توهج الذهب واشتعل من جديد .

نفخت بيكى ثانية فتوهج الذهب وتراقص ثم عذ لنحياء .

— « ما معنى هذا ؟ .. »

قال كينى :

— « ابقين هنا وحاولن الفهم ، فأنا ساهبط فى الدرج بحثا عنه .. »

صرخت ستيفانى :

— « هل جئت ؟ .. أريد العودة للبيت .. لا يمكنك أن تبقى هنا للأبد .. »

قال كينى :

— « اهدنى .. أعدك أننى لن أتأخر .. لا يمكن أن أعود للبيت من دون أن أرى الصبى ثانية .. مستحيل .. »

قطعت ستيفانى .. قالت لنفسها إن هذه آخر مرة تفعل فيها شيئا كهذا .

فتح كينى الباب وخرج . صارت الفتيات وحدهن مع الفونوغراف .

جذبت ستيفانى مقعدا وجلست عليه أمام الفانوس .. ثم بدأت تبكى .



التقطت ستيفانى الفانوس وقالت لأختها :

— « دعى هذا الشيء .. سوف تحترقن ... لا يجب أن تلمس شيئاً هنا .. »

— « أحترق ؟ .. هذا الشيء بارد كالثلج ككل شيء هنا .. »

كانت محقة .. ونظرت ستيفانى للفانوس. كان الذهب مشتعلاً والفانوس بارداً بشكل غريب .

ومن خلفها كان الجراموفون يردد :

— « يهبط .. الجسر .. جزيرة النخيل .. »

قالت بيكى :

— « أنا فى حالة تسمح لى بتهشيم هذا الشيء .. »

جلست بيكى على الأرض الباردة وبدأت تحمق فى ورق الصحف المتناثرة هناك .

نظرت لها ستيفانى فى غيظ . هذا هو دأب بيكى .. دائماً تلعب

دور المخبر مهما كانت الظروف .

كانت الصحف قد اكتسبت اللون الأصفر ، وبعض الصفحات كانت ملوثة بالوحل ، وتساءلت ستيفانى عن سر وجودها هنا . هل كان الصبى يستعملها للف السمك الميت ؟

كانت بيكى تقلب الصفحات ، وتقلص وجهها من التركيز ، وتجعد جبينها .

قالت :

— « يبدو لى أن هذه الجريدة من بلد آخر .. »

جلست بروكسى جوارها وراحتا تقلبان الصفحات .

قالت بروكسى :

— « يشبه الإنجليزية .. لكن لا أستطيع قراءته .. »

نهضت ستيفانى لتلقى نظرة أقرب. كان هناك مقال تظهر جواره صورة امرأة تحمل طفلاً بيد ، وتحمل صنارة سمك باليد الأخرى . لكن المقال كان غير مفهوم وبلا معنى .. كلمات بلا أى ترتيب مفهوم .

سألت بروكسى :

— « هل هذه صنارة ؟ .. »



قالت ستيفانى :

« قطعاً .. »

« لابد أن الصيد كان منتشرًا هنا .. »

« نحن لا نفهم حرفًا من المقال ، ولا نعرف إن كان يتكلم عن هنا .. »

قالت بروكسى فى غضب :

« لا يمكن فهم شيء من هذا كله .. ترى متى يعود كينى ؟ .. »

بدأت ستيفانى تبكى من جديد . وقالت :

« لا أريد سوى الرحيل .. »

سألته بيكى :

« ترحلين من دون كينى ؟ .. »

تمنت ستيفانى لو كانت تملك شجاعة الرحيل من دون كينى ، لكنها لم تستطع .

سألته بيكى وهى تريها صورة فى الجريدة :

روايات مصرية للجيب

55

« ألا يبدو هذا كالجسر الذى عبرناه ونحن قادمون ؟ .. »

قالت بيكى :

« هو فعلاً .. هذا جسر جزيرة النخيل فلا بد أن الصورة التقطت منذ أعوام .. »

قالت بروكسى :

« ليتنى أستطيع معرفة تاريخ صدور هذه الجريدة .. »  
كانت أغلب الطباعة قد تلاشت فصار مستحيلًا معرفة هذا .

قالت بروكسى :

« أنظري لتسريحة المرأة .. هذا قديم بالتأكيد .. »

« قديم جدًا .. »

سألت ستيفانى :

« لو كانت هذه صورة لجسر جزيرة النخيل ، فلماذا لا نرى الكتابة بالإنجليزية ؟ .. »

قالت ستيفانى :



— « قال أبى إن الناس كانوا يعيشون على الجزيرة منذ زمن بعيد .. لكن لا أحد اليوم .. »

قالت بروكسى :

— « أظن السيارات كانت قادرة على عبور الجسر. هذا مستحيل اليوم .. »

هنا عاد الفوتوغراف يتكلم :

— « يهبط .. الجسر .. جزيرة النخيل .. »

صرخت ستيفانى :

— « أسكتيه !! .. »

وانتزعت الإبرة وأسقطتها على الأسطوانة بقوة ، فدوى صوت صرير جعل الشعر على ساعدها ينتصب. خلال ثوان عادت الإبرة لمكانها .

قالت بروكسى :

— « من يعرف كم من الوقت لبث هذا هنا ؟ ... أشعر كأننا عدنا عبر الزمن .. »

— « ماذا تعنين ؟ .. »

قالت بروكسى :

— « لا أعرف .. كل شيء هنا قديم وآت من عالم آخر .. انظري للفانوس .. كأن عمره مائة عام .. يدهشنى أنه ما زال يشتعل .. »

اتسعت عينا ستيفانى .. ونظرت لبروكسى :

— « يجب أن نجد كينى حالا .. »



## الفصل الحادي عشر

بدأن نزول الدرجات الحلزونية إلى أسفل القنار ..

قادت ستيفانى الطريق ، وتبعها بيكى ..

نسين كم أن الظلام دامس لذا مشين ببطء حتى تعتاد  
عيونهن الظلام .

نادت ستيفانى :

— « كينى ؟ .. »

فلم تتلق ردًا . دوى صوتها عاليًا حتى أنه أثار رعبها .  
قررت ألا تنادى ثانية . لربما كان كينى فى أسفل الدرج ،  
يتفحص ما خلف الباب السرى الذى وجده .

الغرفة ذات الوطاويط .. وتمنت أن يكون قد أغلق الباب .

كن فى منتصف الطريق عبر الدرج ، عندما سمعن دويًا  
فوقهن . انحنى ستيفانى لتتأمل فلم تر شيئًا . مضت على أطراف  
أصابعها إلى أسفل الدرج ونظرت فلم تجد شيئًا .. لا كينى  
ولا الصبى .. أشارت للفتاتين كى تلحقا بها .

رأت الباب السرى الذى وصفه كينى ، وخلفه خيل لها أنها  
تسمع صراخ الوطايط .. أرادت أن تجد كينى ، حتى لو جرته  
من الجزيرة جبرًا .. لكن هذا هو الباب الذى لن تفتحه أبدًا .

فجأة سمعت طرقة على النافذة ، فنظرت للخارج لكنها لم تر  
شيئًا .

وقفت بيكى وبروكسى جوارها . وأدركت ستيفانى أنها  
بشكل ما صارت القائدة . فجفت دموعها .

فجأة انتصب الشعر على مؤخرة عنقها . هناك من يراقبهن  
بالتأكيد .

انغلق باب فرفعت رأسها ولم تصدق عينيها .

هناك كان الصبى يقف على مسافة خمسة أقدام ( متر ونصف )  
وجهًا لوجه . وتراجعت الفتاتان الصغيرتان لتلقا خلف ستيفانى .

قالت ستيفانى للصبى :

— « مرحبًا ! »

نظر لها ثم اقترب أكثر . لم يرد .

— « هل تعيش هنا ؟ .. »







قالت بيكى :

— « ليس هذا بوسعنا ؟ .. »

— « والسبب ؟ .. »

— « لأننى تركت حذاءى بالطابق العلوى ! »

سقط قلب ستيفانى فى قدميها . من عادة بيكى أن تنزع حذاءها فى كل مكان . يبدو أن جزءاً من هواية المخبر لديها كان يتضمن أن تتحسس الأشياء بقدمها العارية .

قطبت جبينها .. الصعود فى الدرج نحو قمة الفناء ، حيث الفونوغراف المتكلم . لم ترد هذا قط ، ولم ترد أن ترى الولد الذى يمكنك أن تمرر يدك خلاله ثانية .

قالت لاهثة :

— « ظننت أننا سنرحل .. »

لكن كينى ابتسم ، فقد أتاحت له فرصة جديدة لمقابلة الصبى .

فى صمت تسلقوا الدرجات الحلزونية .. لم تكن هناك علامة على الصبى .

## الفصل الثانى عشر

قال كينى :

— « لم أجده .. بحثت فى كل مكان .. »

كان محبطاً والعرق يغمره .

قالت ستيفانى :

— « فلتسعد لأنك لم تجده .. نحن وجدناه .. »

— « ماذا ؟ متى ؟ ماذا قال ؟ .. »

قالت ستيفانى :

— « لم يرد الكلام .. سوف أحكى لك كل شىء فور أن نفارق

الجزيرة .. »

ونظرت له فى انتصار .. معها كل الأوراق الآن فى يدها . لو أراد معرفة شىء عن الصبى فعليه أن يرحل أولاً . هذا المكان مخيف . ما كان يجب أن يأتيا ويحضرا البنيتين معهما .

بصق كينى وقال :

— « ليكن ... لنرحل .. »



عندما بلغوا الغرفة في قمة الفناء ، وجدوا حذاء بيكي حيث كانت جالسة تقرأ الصحف .

فجأة عاد الفونوغراف يعمل فتصلب الجميع :

الصيد .. عقدة ... هو

الصيد .. عقدة ... هو

سالت بيكي :

— « ما معنى هذا ؟ .. »

قالت ستيفاني :

— « الهسي حذاءك .. يقول لك أن ترتدي حذاءك اللعين ! »

همست في ضيق :

— « أوه . لا يجب أن تقولي لفظة ( لعين ) .. »

هنا مشيت بروكسي نحو الخزانة فصاحت ستيفاني :

— « لن تجسري على فتح الباب ! »

قالت بروكسي :

— « ولم لا ؟ .. لا فارق .. الجهاز ما زال يتكلم .. »

وفتحت الباب وتلمست الإبرة .. رفعت الصوت قليلاً لكن لم يحدث شيء .. ظل مستوى الصوت كما هو :

الصيد .. عقدة ... هو

الصيد .. عقدة ... هو

قالت بروكسي :

— « كأنه يريد أن يخبرنا بشيء .. »

— « نعم .. نعم .. شيء عن الصيادين والعقد .. والآن هيا بنا .. »

كانت بروكسي تفكر بعمق . كانت الألفاظ هوايتها . لم يبد أنها سمعت حرفاً مما تقول ستيفاني .

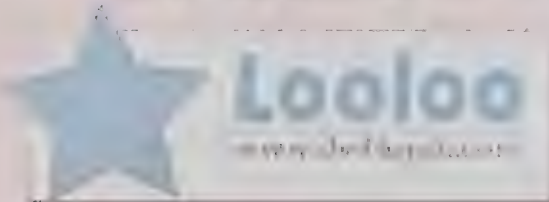
— « الكلام عن صياد .. والصبي يصطاد طيلة الوقت .. »

الصيد .. عقدة ... هو

عادت بيكي تعيث في الصحف على الأرض .

دقت ستيفاني على الأرض بقدمها في نفاد صبر . لكن كينى لم يبد متعجلاً . كان ينظر متمنياً أن يعود الصبي للظهور . بينما الفونوغراف يكرر :

الصيد .. عقدة ... هو





## الفصل الثالث عشر

قالت بيكى :

— « ما معنى هذا ؟ .. »

وكانت بروكسى ما زالت تفكر فى حل اللغز.

— « الصياد .. عقدة ... هو .. هذه هى الرسالة .. لكن كيف

يصير إنسان عقدة ؟ .. »

وضعت ستيفانى يديها على خديها وراحت تفكر ، ثم نظرت للسقف كأنها تذكرت شيئاً. ثم نظرت لحزامها بحثاً عن قلم تضعه هناك . وجدت قلماً ( ماركر ) أسود .

على يدها كتبت :

— « الصياد .. عقدة ... هو .. »

هنا فهمت !

قالت فى دهشة :

— « رباه ! .. عرفت لماذا لم نستطع تصور هذا ! »

سألتها بروكسى :

— « لم ؟ .. »

— « الفونوغراف يتكلم بالمقلوب .. يريد القول ( هو ليس الصياد ) .. نحن سمعنا لفظة not الإنجليزية بمعنى ( ليس ) على أنها Knot بمعنى ( عقدة ) .. »

هنا قال نيكى :

— « هو ليس الصياد .. لكن ما معنى هذا ؟ .. أنت لا تعتقدين أن هذا الكلام عن الصبى .. »

قالت ستيفانى :

— « لا أعرف .. »

بدت لها الفكرة مخيفة .. أن يكلمهم جهاز فونوغراف عتيق.

لكن بعد لقاء الصبى لم تعد تعرف ما يجب أن تصدقه. أشياء مستحيلة حدثت. لقد تحركت يدها عبر الصبى كأنه سحابة .

من يعرف ما هو ممكن بعد اليوم ؟

أرادت أن تعود الأمور لطبيعتها. قالت :

— « لا أعرف .. ربما كان هذا جزءاً من أغنية أو شيئاً من

هذا القبيل .. »





قالت بروكسى :

— « يكلمنا ؟ .. بجزء من أغنية ؟ .. »

— « ما يشير رعبى هو أن هذا الصوت يخرج من دون أن  
تمس الإبرة الأسطوانة .. أنا مصرة على الرحيل .. »

هنا عاد الجهاز يقول :

— « الصياد .. ليس ... هو .. »

قال كينى :

— « هيا نرحل .. »

لكن إذ فتحت بيكى الباب دوى صوت فى الطابق السفلى . قال  
كينى :

— « غالباً هى الوطاويط .. لا تقلقن .. الغرفة مغلقة  
عليها .. »

قالت بيكى :

— « أنت أولاً .. »

هنا دوى الصوت من جديد :

بانج .. بانج .. بانج ..

هرع كينى يدفع الفتيات داخل الغرفة ، فقالت ستيفانى :

— « ما هذا ؟ .. »

كانت ترتجف لكنها عاهدت نفسها ألا تبكى ثانية. همس كينى :

— « ليست لدى أية فكرة عن مصدر هذا الصوت ، لكن دعينا  
نبقى هنا بعض الوقت .. »

قالت ستيفانى :

— « أريد الرحيل .. لا أريد البقاء هنا ثانية واحدة .. »

قال كينى :

— « ولا أنا .. لكن علينا أن نبقى هنا إلى أن نتيقن من أن  
التزول آمن .. »

— « وماذا لو لم يصر آمناً أبداً ؟ .. »

لم تكن لديه إجابة.

جلس كينى جوار الباب يصغى .

لم يعد من صوت فى الغرفة سوى صوت اللهب فى الفانوس .



## الفصل الرابع عشر

سألته ستيفانى :

— « كينى .. هل تسمع شيئاً ؟ .. »

ألصق أذنه بالبواب ثم هز رأسه .

فجأة بدا أن الهدوء ساد القنار . لا شيء سوى صدى الصمت .

حتى الوظائف بدا أنها تلتقط أنفاسها .

سألته ستيفانى :

— « هل تعتقد أن الساحل خال من الخطر ؟ .. »

قال كينى :

— « لا أعرف .. أعتقد أن على الذهاب للتحقق .. »

ترددت ستيفانى فى الإجابة . لم ترد له أن يورط فى متاعب .

لكن لا توجد طريقة أخرى للتأكد . يجب أن تحمى الطفلتين .

قالت له :

— « خذ الحذر إذن .. »

فتح الباب ونظر إلى الخارج . وراح يهبط فى الدرج بحذر حتى لا يحدث نعل الحذاء صريراً .

لكن خطواته رددت الصوت عاليًا عبر الصمت ، وسمعت الفتيات صوت قدميه يبتعد .

بعد قليل عاد وقال :

— « يبدو أن الساحل مأمون .. »

انتظر أن تقول الفتيات شيئاً .. هنا بدأ الجهاز يردد :

— « تسبح .. هل تستطيع ؟ .. تسبح .. هل تستطيع ؟ .. »

تسبح .. هل تستطيع ؟ .. تسبح .. هل تستطيع ؟ .. »

قالت ستيفانى :

— « هذا ما كان يقوله منذ فترة .. »

تساءل كينى :

— « يريد معرفة إن كنا نقدر على السباحة ؟ .. »

— « هذا ما يقول .. »

— « وما معناه ؟ .. لا معنى له .. كما قال من قبل إنه ليس

صياد سمك .. »



صمتت ستيفاني بدورها ، فقد بدا لها كل هذا أكثر من اللازم .

ماذا يدور في هذا الفناء ؟

مهما كان فهي لا تريد أن تعرف .

قال كيني :

« من الممكن أن نرحل الآن . فأنا لم أر ما يريب .. »

صاحت ستيفاني :

« لا شيء يريب ! .. كل شيء هنا يريب ! »

هنا عاد الصوت يقول :

« يهبط .. الجسر .. جزيرة النخيل .. »

وازداد سرعة :

« يهبط .. الجسر .. جزيرة النخيل .. »

قالت بروكسي :

« لقد جن .. »

وحاولت أن توقف الأسطوانة بلا جدوى .. فسالت :

« هل تفهمون معنى هذا ؟ .. »

قالت بروكسي :

« يتكلم عن جسر الجزيرة .. »

كانت ستيفاني الآن عند الباب ، لذا عادت للجهاز . وراقبت الإبرة .. ثم اتسعت عيناها رعباً . وقالت :

« يقول لنا إن جسر جزيرة النخيل يتهاوى .. »

وجلست أمام الفانوس وغطت وجهها وراحت تحاول أن تركز .

الجسر لم يتهاو .. فما معنى هذا الكلام ؟

سالت بيكي :

« ما أهمية ما يقوله هذا الشيء الصدي ؟ .. »

قالت بروكسي :

« مهم جداً .. لو كان يتكلم فهذا لسبب ما .. هل رأيت

فونوغرافاً يتكلم من قبل ؟ .. »

قالت بيكي :

« كما تشائين .. »

هنا دوى صوت قوى من أسفل

وهنا توقف الفونوغراف .



## الفصل الخامس عشر

صرخت ستيفانى :

— « ما كان هذا ؟.. هيا يا شباب لنرحل ! »

وفتحت الباب فسمعوا صوت شيء يتهشم.

صرخت بروكسى وقد بدأ الذعر يستبد بها :

— « آه ه ! »

قالت ستيفانى :

— « اهدنى .. خذى نفسا عميقا .. سنكون بخير خلال دقيقة .. »

فجأة دوى صوت تهشم آخر .. هذه المرة فى الغرفة حيث هم. وتهاوت قطع زجاج مهشم عند أقدامهم.

كانت هناك الآن فجوة فى الزجاج المحطم.

هنا صرخ الجميع.

اندفعت الوطاويط عبر فتحة النافذة فأظلمت الغرفة.

غطى الصبية وجوههم بأيديهم وزحفوا على الأرض .. وحاولوا ألا يجرحهم الزجاج المهشم .

من جديد حلفت الوطاويط مبهدة إلى السماء كأنها سحابة مرعبة سوداء .

احتضنت الفتيات بعضهن ، وقالت ستيفانى :

— « لن نخرج من هنا أبدا .. »

وكانت ترتجف كورقة .. لكنها أقسمت لنفسها ألا تبكى ثانية.

كانت يبكى بعض شفتها السفلى. ونظرت لأختها الكبرى طلبا للعون .

سألت ستيفانى :

— « كينى .. كيف سنرحل من هنا ؟ .. »

نظر لها كينى مذهولا. فقد نظرة الثقة فى عينيه وبدأ كأنه فقد شهيدته للمغامرات. ظل صامتا وعندما تكلم قال :

— « يجب أن أقول شيئا .. هناك شخص ما أو شيء ما فى تلك الغرفة السقوية .. »

— « شيء ما ؟.. مثل ماذا ؟ .. »

— « لا أعرف .. عندما نظرت هناك .. »  
أتسبب فى قرارها بالمناسبة — لم أر شيئا ..  
« .. »





قالت ستيفانى :

« يجب أن نرحل .. لا يهمنى ما يوجد هنا .. لن أبقى ثانية واحدة .. »

قال كينى :

« موافق .. لكن كذلك لا أريد أن نجد أنفسنا محبوسين فى تلك الغرفة السرية .. »

بدأت ستيفانى تشعر بفواق .

قال كينى :

« لم لا تجلسين للحظات ؟ .. لنهدأ .. دعونا نفكر فى أفضل طريقة للخروج .. »

جلست ستيفانى على الأرض . حبست أنفاسها وعدت لعشرة .. ومن جديد راحت تعد .. تخيلت أجمل ما عرفته فى حياتها .. زوال الفواق .. أكل الأيس كريم .. احتضان الديدوب .. الطيارات الورقية .

يا ليتها الآن فى غرفتها تحتضن الديدوب ..

فتحت عينها فرأت الورق على الأرض .. حاولت قراءة بعض السطور لتتناسى ما هى فيه .

جاءت بيكى وجلست جوار ستيفانى . وقالت :

« الشيء الآخر الغريب فى هذا المكان هو اللغة التى كتبت بها هذه المقالات .. »

قال كينى :

« ليس هذا غريباً .. البلدان الأخرى لها صحف أيضاً .. »

قالت بيكى :

« أفهم .. لكن هذه الصحف تبدو أمريكية وبرغم هذا اللغة غريبة .. »

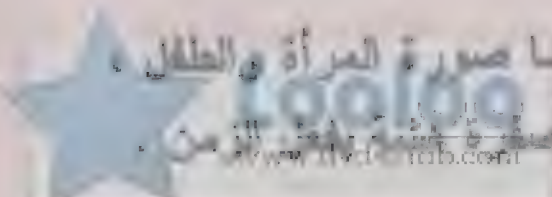
هنا عاد صوت باتج باتج يتعالى من أسفل .

سألت ستيفانى :

« ماذا سنفعل يا كينى ؟ .. »

تجاهل السؤال .. بدا أن رصيده من كلمات الطمانينة قد نفذ . بل بدا كذلك أن شجاعته تتخلى عنه .

تناولت ستيفانى الجريدة التى عليها صورة المرأة والطفل ، فبدأت لها صحيفة عادية فيما عدا أنها مصفوفة بحروف الزمن .





راحت تتفحص المقالات .. حاولت أن تفهم شيئاً. لكن بيكى كانت على حق .. مقالات لا يمكن فهمها .. مجرد كلام فارغ .  
كان الفونوغراف يدور بلا كلمة. جلس كينى على الأرض يحاول أن يجد الوقت المناسب ليوقفه .  
لماذا صمت فجأة ؟ .. إنه يدور لكن لا يوجد صوت يخرج منه .

هنا فهمت ستيغانى .

النقطت ورقة وتفحصت نهاية المقال عليها .. وبدأت تقرأ آخر كلمة ثم السابقة لها .. وهكذا ..

المقال كله بالمقلوب كما هو حال أصوات الفونوغراف بالضبط !  
صاحت :

— « يا شباب !.. المقالات بالإنجليزية لكنها مكتوبة ! »  
هتف كينى :

— « وماذا تقول ؟ .. »

قالت فى لوم :

— « كينى .. هناك ( زيلون ) مقال هنا !! .. »

— « جربى واحداً .. »

راحت ستيغانى تقرأ الصفحة التى اختارتها.. اختارت المقال المجاور لصورة الأم وطفلها .

قرأت بضعة سطور . وقطبت جبينها وهى مستمرة فى القراءة .  
ثم انفتحت فمها :

— « هذه قصة عن صبي صغير مات وهو يصطاد السمك ! »



## الفصل السادس عشر

سألته بيكي في نفاذ صبر :

— « وبعد هذا ؟ .. »

شهقت ستيقاني وواصلت القراءة.

— « صبي في السابعة مات فجأة يوم الأحد عندما تهاوى الجسر الذي كان يجلس عليه ، فسقط في البحر . هذا ما صرح به رجال شرطة جزيرة النخيل .

« الفتى ويدعى مايك تايلور كان يصطاد السمك فوق الجسر عندما تحطم الأخير ، فسقط الصبي في الماء .

« لم يتمكن غطاسو الشرطة من العثور على الجثة ، لكن متحدثًا باسم رجال الشرطة قال إنهم يفترضون أن الصبي غرق .

« قال والدا الصبي إن ابنهما لم يكن يجيد السباحة ، ولم يكن يسمح له بالذهاب لجزيرة النخيل وحده ، وإن سمح له الأب بهذه المرة الاستثنائية لأنه نال درجات طيبة في المدرسة .

« قال رجال الشرطة إنهم سيواصلون البحث عن الجثة لكنهم لا يشعرون بالتفاؤل. قال غواصو الشرطة إن موجات البحر

كانت قوية يوم الأحد ، وإن فرصة العثور على الجثة تتضاءل مع الوقت .

« الأم ( إيفيلين تايلور ) قالت إن ابنها كان يعشق الصيد منذ كان في الخامسة ، وإنه كان صيادًا بارعًا . قالت كذلك إنه صبي خجول متوحد ، كان في أفضل حالاته عندما يكون وحيدًا .

« قال مدير الشرطة ( جون وايت ) إنهم آسفون لفقد الصبي ، وإنهم سيبدلون ما بوسعهم لمساعدة الأسرة المنكوبة . وأضاف : مما يثير الأسى أن ما قُتل الصبي هو الشيء الذي أحبه طيلة حياته . لقد مات وهو يمارس العمل الذي يحبه . سوف يستمر التحقيق في سبب انهيار الجسر ، فهذا الجسر الذي بنى منذ 12 عامًا لم يتعرض من قبل لأية مشاكل في تصميمه. وقال أحد الضباط : كأن الجسر له عقل خاص به .. لا نجد سببًا لانتهيار بعد ، لكن لابد من العثور على واحد.

« يقول رجال الشرطة كذلك إنه ما لم تتضح أسباب الانهيار ، فمن الصعب أن يعاد افتتاح الجسر .. »

أشارت ستيقاني للصورة وقالت :

— « هذه صورة الأم وابنها .. »



اقترب كيني، بينما قالت بروكسي :

« لا أريد عبور الجسر ثانية : .. »

سألت بيكي :

« هل يقولون متى حدث هذا ؟ .. »

قال كيني :

« لا أجد تاريخاً .. قمة الصفحة تالفة .. »

وعاد يتفحص الصورة. بالفعل بدت صورة الصبي في الصورة قريبة جداً من صورة الصبي الذي يصطاد السمك. الصبي الذي ليس له ملمس .

لكنها لم تخبر كيني بهذا .. الحقيقة أنها كانت أكثر واحد اقتراب من وجه الصبي ورآه عن كثب .

تصاعلت بروكسي :

« أتساءل ما إذا كانوا قد وجدوا جسد الصبي .. »

« لا يبدو أن هذا حدث .. »

قالت ستيفاني :

« ثمة شيء غريب لكن لا أعرف كيف أضع إصبعي عليه .. ربما أنا خائفة لوجودنا هنا .. »

قالت بيكي :

« هذا محزن .. صبي مسكين .. هل تتخيلون ما كان سيحدث لو تهاوى الجسر أثناء قدومنا ؟ .. »

قالت بروكسي :

« لا لا أتخيل ولا أريد أن أفعل .. »

« على الأقل نحن نجيد السباحة .. »

سألت ستيفاني :

« ألا ترون أنه من الغريب فعلاً أن ينشق الجسر هكذا ؟ .. »

« لربما عرفوا السر بعد ذلك .. »

صمتت ستيفاني لأنها لم ترد أن تفرع الصغيرتين. ثم قررت أن تحكى :

« الصبي في الصورة يبدو بالضبط كالصبي في النار .. يبدو مثله جداً .. »





قال كينى :

« لكن القصة قديمة .. مستحيل أن يكون هو .. »

هنا دوى صوت تحطم عال من أسفل . قالت ستيفانى :

« هذا الصوت لا يبدو لى كالوطاويط ! »

## الفصل السابع عشر

أمسك كينى بيد ستيفانى فوجدها مبللة بالعرق .

كانت تعض شفتها السفلى بلا توقف . وأدرك كلاهما أن الآخر خائف يحتاج إلى العون . مشى للباب وفتحه . نظر لأسفل الدرج فلم ير شيئاً .. لا وطاويط .. لا صبية ..

كان الباب مفتوحاً .. لكنه لم يكن متأكداً أن كان هناك من ينتظر فى الظلال أم لا .

توقف الصوت . والصمت كان أكثر قسوة من الضوضاء .

لحسن الحظ كانت الطفلتان أصغر من أن تفهما مدى خطورة وإرهاب هذا الموقف . هناك قوى لا تفهماتها تحاصرهم ..

جلست ستيفانى على الأرض وراحت تهز رجلها فى عصبية .

قالت بروكسى :

« أعتقد أن هناك ارتباطاً .. فقط لا أفهم .. »

قالت بيكى :

« ارتباط بماذا ؟ .. لا أفهم علاقة هذا ببعضه .. »

قالت ستيفانى لنفسها : أختى المخبر تريد دليلاً .



هنا تدخل كينى :

« لا أرى شيئاً تحت .. أعتقد أن علينا محاولة الفرار .. »

دوى صوت الفونوغراف :

« يحترق .. أن .. يجب .. الفانوس .. »

« يحترق .. أن .. يجب .. الفانوس .. »

« يحترق .. أن .. يجب .. الفانوس .. »

قالت بروكسى مندهشة :

« الفانوس يجب أن يحترق .. هذا ما يقوله ! »

نظر الجميع للفانوس فراوه مشتعلاً على قمة المنضدة ..  
واللهب يتراقص .

قالت بروكسى :

« هذا مخيف فعلاً .. لماذا يجب أن يحترق الفانوس ؟ .. ما

علاقة هذا بأى شيء ؟ .. »

قالت ستيفانى :

« فلنرحل .. قد لا نجد فرصة أخرى .. »

واصل الفونوغراف الكلام :

« يحترق .. أن .. يجب .. الفانوس .. »

« يحترق .. أن .. يجب .. الفانوس .. »

« يحترق .. أن .. يجب .. الفانوس .. »

وبدا الصوت كأنه يزداد جنوناً ..

مشى ستيفانى للمنضدة ووقفت ترمق الفانوس، كانت تفكر  
فى الصبى الذى يصطاد والفانوس جواره .

نظر لها كينى فى دهشة ، وبدأت نظرة غريبة فى عينيه .

سألها :

« ستيفانى .. هل تعتقدين أن الصبى الذى غرق هو نفس

الصبى الذى تبعناه هنا ؟ .. »

حكى شعرها وقالت :

« لا أعرف .. لو كان قد مات فكيف يكون هو ؟ .. لكن

كيف يختفى بهذا الشكل ؟ .. »

قال كينى :



— « ماذا لو لم يكن قد مات ؟ .. لربما لم يجدوه قط .. »

شعرت ستيفانى بقشعريرة. تذكرت كيف أنها لمست كتفى الصبى فلم تمس شيئاً .

قالت بروكسى :

— « وكلام الفونوغراف .. أول مرة سأل إن كنا نسيح .. ثم قال إنه ليس صياداً .. ثم قال إن الجسر يهوى .. الآن يقول لنا إن الفانوس يجب أن يحترق .. كل هذا الكلام ينطبق على الصبى .. »

قالت بيكى :

— « لكن الصبى كان يصطاد فعلاً.. فلماذا يقول إنه ليس صياداً ؟ .. وماذا عن الفانوس ؟ .. »

قالت ستيفانى والقشعريرة تعاودها :

— « لو لم يكن صياداً فهو شيء آخر .. ولا أريد معرفة ما هو .. »

اتسعت عينا بيكى ونظرت لأختها فى دهشة كأنها تلومها .

— « أنت قلت لى إنك لا تؤمنين بالأشباح .. صدقتك لما قلت

إنك لا تصدقين بوجودها .. »

صرخت ستيفانى :

— « هذا كاف .. فلنرحل !! .. »

وركضت للباب وفتحته .. خرج كينى أولاً ثم بروكسى .

صاحت ستيفانى :

— « هلم يا بيكى .. »

بدا كأن بيكى غائبة عن العالم .. نهضت للمنضدة وراحت تتفحص الفانوس .

حاولت من قبل إطفاء الذهب بلا جدوى .. تركت الفانوس واتجهت للباب ..

وفجأة توقفت .

هرعت للمنضدة وأغمضت عينيها وأخذت شهيقاً عميقاً .  
لو كان هذا الفانوس مسحوراً فلا بد أن تعرف .

نفخت بكل قوتها فانطفأ الذهب .

ثم إنها هرعت للباب فأغلقت ستيفانى من خلفهم .



## الفصل الثامن عشر

احتشد الأربعة أسفل الدرج ، وهم يتمنون الفرار قبل أن يحدث شيء جديد .

كان كينى قرب الباب عندما دوت صرخة مرعبة جعلت الدم يتجمد فى عروقه ، وكانت قادمة من أعلى .

زاد الصراخ حدة .. وشعرت ستيفانى بدمها يتجمد . وتصلب الجميع خوفاً .

كان الصراخ مليئاً بالقنوط والذعر والحزن .

تماسك كينى وفتح الباب .

سمعوا زئيراً وصوت أجنحة . الوطاويط !... منات منها فرت من الغرفة السرية فى سحابة سوداء كريهة وحاصرت البنات حتى لم يعدن يرين بعضهن .

صرخت البنات ورحن يحاولن حماية وجوههن .

انفتح فم كينى ، وراح يبحث عن شيء يطوحه فى الوطاويط كي تتراجع لكنه لم ير لبعده ستة بوصات أمامه . بكت بيكى بصوت عال ، لكن لم يسمع أحد أنينها بسبب رفرقة الأجنحة .

أغلقت بروكسى عينيها وصلت .

صرت ستيفانى على أسنانها وقالت :

— « كينى .. أين أنت ؟ .. »

لكنها لم تتصور أن يسمع صوتها مع صوت الأجنحة .

قال هو :

— « أنا هنا !.. لا تتحركن وابقين معاً ! »

أضاء البرق المكان فبدأ داخل الفناء كأنه فى النهار لثانية . وارتمت ظلال الوطاويط على الجدران .

دوى الرعد وبدأت سحابة الوطاويط تطير نحو الغرفة خلف الترابزين . كأنها سحابة دخان عظيمة .

جرى كينى للباب الأمامى ودفعه . انغلق سريعاً .

سألت ستيفانى :

— « ماذا تريد ؟ .. هل تبقى فتحه ؟ .. »

هز رأسه وواصل الدفع . ثم دفع كتفه كرافعة .. لكن الباب لم ينفتح .



صرخت ستيفانى :

« نحن مسجونون !.. قلت لكم إتنا لا يجب أن نأتى هنا .. »

صرخ كينى :

« أغلق الباب للغرفة الصغيرة ففعل هذا يبقى الوطاويط بعيداً .. »

ركضت ستيفانى وراء الدرج وأغلقت الباب ثم ركضت للباب الأمامى لتساعد كينى على الدفع بكتفه .

تحرك الباب لفرجة صغيرة.

صاحت ستيفانى :

« بيكى وبروكسى !.. تعاليا للمساعدة .. »

وضفت الأربعة على الباب .. واحد .. اثنان .. ثلاثة ..

دفعت ستيفانى الباب بكل ما فى عروقه من قوة. وصرخت :

« استمروا !.. يجب أن ندفع للأبد .. »

وإزداد الجهد .. فانفتح الباب وسرعان ما طاروا خارج الفناء .

تعالكوا روعهم وركضوا للسور حيث تركوا دراجاتهم .

صرخ كينى :

« لقد ضاعت !! .. »

صاحت ستيفانى :

« يجب أن نجدها ! »

أضاء البرق السماء فبدأ ظل الفناء الشامخ ، ثم دوى الرعد .

بدأت ستيفانى تركض نحو الجهة الأخرى من الفناء ومعها الباقيون .. أضاء البرق مرة أخرى وعندها رأت الدراجات مكومة على الأرض وسط الرمل والغبار .

« هنا .. »

وثبوا جميعاً على الدراجات وبدعوا يبدلون بسرعة .. مبتعدين عن الفناء .

كانت الريح تهب لكن المطر لم يبدأ بعد .

تقدم كينى الطريق لكنهم لم يكونوا واثقين إن كان هذا هو الطريق نفسه . وبدأ لهم أن رحلتهم السابقة الهادئة فى ضوء الشمس عندما كانوا يتابعون الصبي ، شىء بعيد جداً .

توقف كينى فى حيرة . وتوقفت ستيفانى جواره .

« هل يبدو هذا مكاناً مألوفاً ؟ .. »



— « لا أدري .. لم ألحظ المنطقة ونحن آتون .. »

— « لا يبدو أننا جننا من هنا .. »

قال كيني :

— « الجزيرة ليست كبيرة لهذا الحد .. سوف نجد الجسر .. »

واصلوا البحث ولم يتكلموا كثيرا .

قالت ستيفاني :

— « لا أحب هذا كله . لماذا لا نتذكر خطواتنا ونتذكر كيف

جننا هنا ؟ .. »

سألها كيني :

— « هل تريدان العودة للفنار ؟ .. »

— « لا .. لا .. حسبت أن بوسعنا إيجاد طريق آخر .. »

إن معه حقاً .. كل شيء أفضل من الفنار .

ركبوا الدراجات بسرعة .. وكانت الغابات مظلمة والريح تهب

بشراسة ، والأشجار تتحنى مطيرة شعرهم . فجأة رأت ستيفاني

ثعباناً يتدلى من شجرة . شهقت وانحرفت عن الطريق .

هنا رأت ثعباناً آخر على الأرض .

نظرت أمامها فرأت ثغابين أكثر . صاحت :

— « كيني .. هل تراها ؟ ... أنا أراها فماذا سوف نفعل ؟ .. »

قالت بروكسي وهي تبكي في هستيريا :

— « يجب أن نعود .. »

قالت بيكي :

— « نعود للفنار ؟ .. هل جنت ؟ .. لا يمكن أن نعود . »

قالت ستيفاني :

— « سوف ننطلق بسرعة .. هذه هي فرصتنا الوحيدة .. »

وتقدم كيني الموكب بينما جاهدت البنات للحاق به .

جعلت ستيفاني الفتاتين تتقدماتها . كيني كان مذعوراً لهذا كان

مندفعاً ولا ينظر للخلف بينما كان عليها أن تراقب الفتاتين .

لم ترد لهما أن تضيقا .

فجأة خيل لها أنها تسمع شيئاً خلفها . استدارت فلم تر شيئاً ..

لابد أنه غصن شجرة يتحرك .



هنا طرق أحدهم على كتفها . استدارت في دعر وكادت تسقط فلم تر أحداً. بدأت تكره الأحرش كما كرهت الفئار .

وكانت الثعابين تزداد كثافة .

كانت تتأرجح من الفصون .. لكنها على الأقل لا تهتم سوى بشأنها الخاص .

شعرت ستيفانى بمن يشد شعرها . استدارت فلم تر أحداً . شددت المقبضين ، وضغطت على أسنانها وانطلقت . وخيل لها أن هناك من يركض خلفها .

صوت الأغصان . ولهات شخص يجرى وقد تقطعت أنفاسه .

عندما استدارت لم تر شيئاً ..

قالت صارخة :

— « كينى .. هل ترى شيئاً أمامنا ؟ .. »

صاح :

— « الجسر !! .. أرى الجسر !! .. »

## الفصل التاسع عشر

بدأ الجسر من بعيد والسحب تركض في السماء ، بينما قطرات المطر الضخمة تسقط على وجوههم .

قالت ستيفانى :

— « حمداً لله .. ظننت أننا لن نجده أبداً .. »

توقف كينى لتلتقط الفتيات الأنفاس ، لكنهم لم ينتظروا طويلاً . بدأ أن السحب سوف تنفجر في أية لحظة لتفرقهم بالماء .

قالت ستيفانى :

— « هلم .. لنذهب فليس من المستحب المشي على هذا الجسر تحت الأمطار .. »

وثب كينى للدراجة وراح يبدل نحو الجسر . ابتسمت ستيفانى لأن الصبي كان أكثرهم لهفة للقدوم هنا . الآن هو الأكثر لهفة للرحيل .

ركبت دراجتها وانطلقت خلف كينى .

كان الطقس سيئاً لكن مزاجها كان ممتازاً . خلف هذا الجسر توجد أرضها .. سوف تصير في عالمها المألوف جالاً .



لاحظت ظلاً على اليمين لكنها إذ التفتت لم تر شيئاً . كما لم يكن هناك ضوء شمس يرمى ظلاً .

بدأت تتوتر .. وتوترت يدها على المقود . وصاحت :

— « لنتحرك أسرع .. »

هنا شعرت بشيء يمس كتفها .. تجاهلته معتقدة أنه غصن شجرة ، وهنا ضربها شيء على رأسها . أزاحته بيدها .

كان كيني يتقدمها .. هنا استدار لينظر نحو الفتيات وصاح :

— « ماذا ؟ .. »

صاحت ستيفاني :

— « ماذا ماذا ؟ .. »

قال كيني :

— « ماذا تبغين ؟ .. »

— « لا أريد شيئاً .. »

— « إذن من ناداني ؟ .. »

— « أنت تسمع أشياء لا وجود لها .. »

انحنى وزاد سرعة القيادة كالمجنون . ثم استدار من جديد :

— « ألم تسمعن هذا ؟ .. »

— « نسمع ماذا ؟ .. »

— « لا عليكن .. »

ثم توقف وانتظرهن عند الجسر . لحقت به ستيفاني وهي تلهث .. ثم انتظرت بيكي وبروكسي .

نظرت ستيفاني للجسر بعواطف مختلطة .. عبوره جعلها تخوض أغرب يوم في حياتها . لكنه كذلك طريقها للبيت .. للأمان .

همست لنفسها :

— « أنا سعيدة جداً .. »

قال كيني :

— « أنا كذلك .. »

وراح يرمق الجسر المتأرجح مع الريح التي تحركها العاصفة .

سأل :

— « هل تظنين الصبي في الصورة نفس الصبي ؟ .. »



لم تعرف إن كان عليها أن تجيب أم لا. لن تخبره بتفاصيل أكثر قبل أن يرحلوا عن الجزيرة.

ثم نظرت لوجهه فعرفت أنه لن يعود للبحث عن الصبي مهما حدث .

قالت :

— « أنا واثقة من هذا .. أعتقد كذلك أنه شبح .. عندما قابلته حاولت أن ألمسه لكن يدي مرت عبره كأنه شبح . هل تذكر كيف ظهر عبر النافذة ؟ .. »

قالت بيكى :

— « هذا سخف .. أنا أطفأت الفانوس قبل رحيلنا فلم يحدث شيء .. نحن هنا وبخير .. »

هنا صرخ كينى :

— « هل جننت ؟ .. »

قالت :

— « ما الخطأ ؟ .. لم يحدث شيء .. »

كانت قد استعادت شجاعتها وهم يقفون على الجسر .

صاح كينى :

— « لم يحدث شيء ؟ .. ماذا عن الصراخ والوطايط ؟ .. »

قالت بيكى :

— « هلم !.. نحن نسمع أشياء منذ جننا هنا .. لماذا تحسب كل هذا حدث لأن الفانوس انطفأ ؟ .. »

— « الفونوغراف طلب ألا نطفئ النار .. »

قالها وبدا وجهه صارمًا وشاحبًا جدًا.

قالت بيكى :

— « كذلك قال لنا إن الجسر يهوى .. فهل يبدو لكم أن الجسر يهوى ؟ .. »

ونظر الأربعة للجسر . وشعروا بالراحة ...

قالت بروكسى :

— « هيا بنا نعبه ونكف عن الثرثرة .. أريد أن أرى البيت .. »

قال كينى :

— « يجب أن نكون حذرين .. »



قالت بروكسي :

— « طبعا .. خاصة بعد ما عرفنا أنه انهار من قبل وقتل صبيًا .. »

— « هذا كان منذ دهر .. »

قالت ستيفاني :

— « بل لا نعرف فعلا متى تم هذا .. كونوا حذرين .. »

تسأل كيني :

— « هل أعبر أولاً ؟ .. »

قالت ستيفاني :

— « بل أفضل أن تكون الأخير .. على بيكي وبروكسي العبور أولاً .. »

هنا استدار كيني فجأة وقال :

— « من قال هذا ؟ .. »

قالت ستيفاني :

— « هل أنت على ما يرام ؟ .. هل سمعت ما قلناه ؟ .. »

«

قال كيني وهو مهزوز :

— « نعم .. سأفعل ما ترذن .. »

أصدرت ستيفاني تعليماتها بأن ترحل بيكي أولاً ... كان من الواضح أنها قد تولت القيادة من هنا .

— « امشي ببطء .. لو لم تكوني مولعة بالاستعراض لما حدث لك شيء على الإطلاق .. »

هكذا مضت بيكي بدراجتها فوق الجسر ، فراح هذا يتأرجح تحت ثقلها .

صاحت ستيفاني :

— « أنت جيدة .. كدت تصلين .. »

همست بروكسي في رعب :

— « لا أصدق أن هذا الشيء انفصل لنصفين .. »

قالت ستيفاني :

— « كفى عن التفكير في هذا »



حاولت أن تبدو هادئة ، لكن العواصف كانت تتنازعها من الداخل. صورة الفئار والصبي والفانوس . هل أخطنوا عندما لم يطيعوا الفونوغراف ؟

وصلت بيكى إلى هدفها. فأشارت ستيفانى لبروكسى كى تعبر.  
- « تحركى ببطء ولا تفكرى فى أى شىء .. امشى على جنب حتى لا تنحشر العجلة بين الألواح .. »

مضت بروكسى فى تردد بينما وقفت ستيفانى وكىنى يرمقانه فى ثبات .

فجأة استدار كينى من جديد ، ثم نظر لستيفانى متوسلاً .

- « أرجوك قولى لى إنك سمعت هذا .. »

- « سمعت ماذا ؟ .. »

- « الصوت الذى نادانى باسمى .. »

- « كينى .. لا تقل لى إنك بدأت تهلوس بينما نحن على وشك النجاة .. »

- « أقسم لك .. أنا لست مجنوناً .. »

- « هذا الفئار جعلنا جميعاً مجانين .. »

وصلت بروكسى بسلام إلى الجهة الأخرى .

جذبت ستيفانى دراجتها ومضت بدورها تعبر الجسر .. حاولت ألا تفكر فى شىء .. لم يكن هذا سهلاً لأنها ظلت تتخيل الجسر ينفتح لتسقط هى فى المحيط .

بدأ كينى يعبر ولم ينتظر حتى تصل هى إلى الجهة الأخرى . شعرت بالجسر يهتز فنظرت للخلف لتجد كينى يدفع دراجته .

التمع الرعب فى عينيها. هنا صاح هو :

- « ماذا ؟ .. ماذا ؟ .. »

صاحت ستيفانى :

- « كينى .. كل شىء على ما يرام .. كدنا ننجو .. »

لكنه عاد يصرخ :

- « أرجوك كف عن مناداة اسمى .. »

ونسى تماماً أين يضع قدميه .

انحشرت العجلة الأمامية بين لوحى خشب. فصاح :

- « اللعنة ! »

حاول تحريك دراجته فلم تتحرك



راح الجسر يتأرجح من الجهد. نظرت له ستيفانى فى رعب  
فشعرت بأنه قد فقد عقله .

صرخت فيه :

— « كينى .. تحرك ...!!.. أنت حيث تورطت بيكى .. »

قال لها :

— « أعرف !... »

وراح يحاول تحرير العجلة. وفى النهاية تمكن من تحريرها.  
انطلق للأمام وهو ينظر للبنات .. وفجأة استدار للخلف من  
جديد. وعاد يسأل وهو موشك على البكاء :

— « ماذا ؟.. ماذا ؟.. »

راح الجسر يتأرجح بقوة .

وبدأت ألواح الجسر تتباعد. صرخت ستيفانى :

— « تماسك يا كينى !... »

ووقفت بيكى وبروكسى جوارها متماسكتى اليدين .

هل هذا هو ما أراد الفونوغراف قوله ؟... هل سيهوى الجسر

مرة أخرى ؟

## الفصل المشرون

همست ستيفانى لنفسها :

— « يا له من كابوس !.. لماذا فعلنا ذلك ؟.. »

لقد نجت ثلاث .. كينى قريب من النجاة .

لكن ألواح الجسر بدأت تتباعد . وشعر كينى بالذعر .

صاحت ستيفانى :

— « كينى .. تماسك .. »

كانها أم تكلم ابنها وهو يركب الأرجوحة الدوارة.

نظر لها كينى فى رعب .. قبض على الدراجة بقوة وحاول أن

يقف فى الوسط بالضبط .

تأرجح الجسر ذات اليمين وذات اليسار . بقوة ..

ثم صارت الحركة أكثر لطفاً .. وفى النهاية ثبت كل شيء ..

بدت الراحة على كينى . مسح جبينه بكمه ثم تقدم فى ببطء .

فجأة دون أن يستدير صرخ :

— « لن أستدير .. مهما كنت .. »

Looloo

www.dvd4arab.com



مشى بخطوات ثابتة. وبدأ أنه يسترد ثقته بنفسه .

صاح :

« لن أجيب !!.. »

وراح ينظر في ثبات للأرض على الجهة الأخرى .

وقال للفتيات :

« اعتقد أنكن لم تسمعن هذا .. أنا أفقد عقلي لا أكثر ..

لا مشكلة .. »

ابتسمت ستيفانى برغمها . كانت فخوراً به . لقد تماسك

بسرعة. أحياناً يكون أحق لكنه أعز صديق لها .

وسوف ينجح !

بدأت كل الدموع التى حبستها تتجمع لتسيل على وجهها.

غادر كينى الجسر وتنفس بعمق . ركضت ستيفانى نحوه

باكية . كان يرتجف لكنه نجح .

قالت :

« أخيراً نرجع للبيت .. »

همس كينى :

« نعم .. لا أستطيع الانتظار .. »

وفجأة تصلب .

سألها بصوت خفيض :

« هل سمعت هذا ؟ .. »

قالت له :

« كف عن هذا .. المطر سيهطل وسوف تقتلنى

أمى لو عرفت أن الفتاتين ركبنا الدراجة تحت المطر .. »

تقدم كينى المجموعة . كانت الريح باردة رطبة منذرة بقدوم

العاصفة .

اندفعوا وهم منحنون للأمام كى يتحاشوا الريح . واستدار كينى

ليسأل :

« هل سمعت هذا ؟ .. »

هزت رأسها فقال لها :

« بالفعل أنا جننت .. »



وسألت بروكسى :

— « ماذا يفعل هنا ؟ .. »

— « هل نهرب ؟ .. »

قالت ستيفانى :

— « نعم .. عندما أعد لثلاثة .. »

وبدأت :

— « واحد ..... »

دنا منهم الصبى ووقف يرمقهم بعينين ثاقبتين . رفع الصنارة والفتوس فى يده الأخرى ولاحظت ستيفانى أن الفتوس مشعل .

سألهم :

— « هل تستطيعون السباحة ؟ .. »

تمت

هنا دوى صوت ذكرى غاضب يصيح :

— « قلت قف ! »

تصلب الجميع وكادوا يقعون على بعض . هذه المرة سمعوه جميعاً .

همست بيكى فى رعب :

— « ما كان هذا ؟ .. »

فعضت بروكسى شفتها السفلى .

استدارت ستيفانى نحو المحيط .

كان الصبى يقف هناك وقد ارتدى جينز أزرق وقبعة البيزبول .

صاحت ستيفانى :

— « هذا هو ! .. »

ونظر كينى للصبى فى رعب .

سألت ستيفانى :

— « ما معنى هذا ؟ .. »



إنه الخوف .. كل الخوف ..  
ولا شيء إلا الخوف ..

# رجفة الخوف

## سر جزيرة النخيل



فى كل يوم يطلب أبوا ( كينى ) منه  
الابتعاد عن الجسر والجزيرة التى يبلغها .  
وفى كل يوم يحلم ( كينى ) مع رفاقه  
بعبور هذا الجسر ، وفى النهاية قرروا أن  
يفعلوا ذلك !

هذا الفعل البسيط يوقظ كابوسا مريعا .  
يتحول الخوف إلى رعب وهم يبحثون  
عن صبى صغير مختلف .

الفضول يصير هلعا عندما يقتربون من  
سر اختفاء الصبى ، وعندما يعرفون لماذا  
طلب منهم الابتعاد عن الجزيرة ..

إن ذهابك للجزيرة معناه ذهابك للموت !

القصة القادمة  
هدية الساحرة



المؤسسة

العربية الحديثة

للطباعة والنشر والتوزيع بالقاهرة والاسكندرية

التمن فى مصر 400

وما يعادله بالدولار الأمريكى

فى سائر الدول العربية والعالم